

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note																			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number																			
								368365																			
(5) Supplier and sender				(6) Freight				(7) Delivery (Is)				(4) Shipping date															
												06/05/2022															
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				(8) Invoice no.				Invoice number																			
												(9) of															
(10) Your reference				(11) Purchase order number				(12) our department				(13) House call				(14) Our sales order no.											
411				550004319901				bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1								2154801											
(19) Shipping type				prepaid (20)				(21) Type of				(22) Shipping code				(23) Gross				Total weight kg (24)				(24) Net			
Lorry												29303SK				1,728,698				1,535.2							
Shipping address												(26) Unloading point															
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl												Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)												14248			
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance				(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes															
				Packing specifications								Quantity (Is) + / - Notes															
		2516272980		2516272980 Abtriebswelle 1 2516272980 "C" Lot: H-114050 3				742		Pcs		783018															
		GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1		Pcs																	
		DECKEL		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1		Pcs																	
		251-VCISACK		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				1		Pcs																	
		43975		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				14		Pcs																	
		GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1		Pcs																	
		DECKEL		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1		Pcs																	
		251-VCISACK		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				1		Pcs																	
		43975		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				14		Pcs																	
		Incoterm delivery		DDP - Delivered duty paid																							
		approved by Mr. Gianluigi Calo on 30.08.2021 / Index C /																									
				KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE								SI NO															
				Quantità dichiarata: 742 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 10.5.21 Firma: [Signature]																							
(42) Receipt notes				(43) Quantity check				(44) Quality inspection/inspection report				(45) Recipient				(46) Invoice verification											
Date																											
Name/																											

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 368365 (4) Shipping date 06/05/2022			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319901		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2154801	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						29303SK		1,728.698		1,535.2	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)										14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
		Packing specifications						Quantity (is)	+ / -	Notes	
	1 x 429 Stück 1 x 313 Stück										
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o.				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45016184			
Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 06.05.2022				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 368364 - 368374							
6 Zeichen und Nummern	7 Anzahl der Packstücke	8 Art der Verpackung	9 Bezeichnung des Gutes	10 Statistik Nr.	11 Bruttogewicht in kg	12 Umfang in m³	
-	27	GRUNDPALLETTE	Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht	84831095	23257,00 23257,00		
CMR				19 Zu zahlen vom:		Absender	
				Fracht			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Ermäßigung			
				Zwischensumme			
				Zuschläge			
				Nebengebühren			
				Sonstiges			
				Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung				15 Frachtzahlungsanweisung		20 Besondere Vereinbarungen	
frei				unfrei, Modugno - Bari		"Ricevuto con riserva di verifica della qualità e quantità"	
21 Ausgefertigt in Prievidza am 06.05.2022				22 Unterschrift und Stempel des Absenders		23 Unterschrift und Stempel des Empfängers	
GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza ICO: 36 223 300, IČ DPH: SK2020466734				MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 ICO: 36 346 730		10-MAG-2022 70026 Modugno (BA)	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender		Paletten-Empfänger	
von bis km				Art Anzahl Kein Tausch Tausch		Art Anzahl Kein Tausch Tausch	
				Euro-Palette		Euro-Palette	
				Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette	
				Einfach-Palette		Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg				Kfz PDM0022 PD006YK			
Anhänger							
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			